СЕРТИФИКАТ СТРАХОВАНИЯ К ДОГОВОРУ СТРАХОВАНИЯ № MUB/UKT/AR7/15.
INSURANCE CERTFICATE TO INSURANCE AGREEMENT № MUB/UKT/AR7/15.

г. Атырау
Atyrau

Дата: 25.06.2015.
Date: 25.06.2015.

ВИД СТРАХОВАНИЯ / TYPE OF INSURANCE	Страхование гражданско-правовой ответственности перед третьими лицами (за телесные повреждения и ущерб имуществу). The third party civil liability insurance (for bodily injury and property damage).
СТРАХОВЩИК / INSURER	АО "Страховая компания "Аманат Иншуранс". "Amanat Inshurance" Insurance Company" JSC.
СТРАХОВАТЕЛЬ / INSURED	ТОО "Карат". LLP "Karat".
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СТРАХОВАТЕЛЬ/ ADDITIONAL INSURED	ТОО "Тенгизшевройл". "Tengizchevroil" LLP.
ОБЬЕКТ СТРАХОВАНИЯ/ INSURANCE OBJECT	Страхование гражданско-правовой ответственности перед третьими лицами (за телесные повреждения и ущерб имуществу), включая следующие виды дополнительного покрытия: - страхование договорной ответственности в рамках договора, где ТОО "Тенгизшевройл" выступает заказчиком. - страхование ответственности за качество продукции и выполненных работ по договору подряда, где ТОО "Тенгизшевройл" выступает заказчиком. The third party civil liability insurance (for bodily injury and property damage) including following types of additional coverage: - Contract guarantee insurance in terms of contract, where "Tengizchevroil" LLP is Customer - Product liability insurance and executed work as per contract agreement, where "Tengizchevroil" LLP is Customer.
ПЕРИОД СТРАХОВАНИЯ / INSURANCE PERIOD	С 25.06.2015 г. до 24.06.2016, обе даты включительно. From 25.06.2015 till 24.06.2016, both dates inclusive.
ЛИМИТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ / LIABILITY LIMIT	2 250 000 000 тенге (15 000 000 долларов США). 2 250 000 000 tenge (or 15 000 000 USA dollars).
ТЕРРИТОРИЯ СТРАХОВАНИЯ / INSURANCE TERRITORY	Республика Казахстан, а также территория оказания услуг в рамках контракта (договора) № 1313396 где ТОО "Тенгизшевройл" выступает заказчиком. Republic of Kazakhstan and also service providing area in terms of contract (agreement) № 1313396 where "Tengizchevroil" LLP is a Customer.
ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ/ SPECIAL CONDITIONS	1. Страховщик отказывается от права регрессивного требования к ТОО "Тенгизшевройл". 2. Страховщик предоставляет уведомление ТОО "Тенгизшевройл" за тридцать дней об отмене или о внесении существенного изменения к договору страхования № MUB/UKT/AR7/15. 3. Данное страховое покрытие рассматривается как основное и не может быть дополнено любым другим страховым

	покрытием. 1. The Insurer waives its right of subrogation to "Tengizchevroil" LLP. 2. The Insurer provides "Tengizchevroil" LLP with a preliminary 30 days' notice before canceling or making a material change to an insurance agreement № MUB/UKT/AR7/15. 3. This insurance is construed as primary insurance without any right of contribution from any insurance
СТРАХОВЩИК/ **INSURER**	Каримова А. / Управляющий Директор. A. Karimova – Managing Director.